Zeitschrift: IABSE reports of the working commissions = Rapports des commissions de travail AIPC = IVBH Berichte der Arbeitskommissionen

Band: 26 (1977)

Artikel: Coopération économique et technique de l'URSS avec les pays en développement dans l'étude et la réalisation des unités industrielles et d'autres projets

Autor: Artemjev, W.W.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-21522

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Coopération économique et technique de l'URSS avec les pays en développement dans l'étude et la réalisation des unités industrielles et d'autres projets

Wirtschaftliche und technische Zusammenarbeit der UdSSR mit Entwicklungsländern beim Planen und Ausführen von Industrieanlagen und anderen Bauten

Economical and Technical Cooperation of the USSR with Developing Countries in Design and Realizing Industrial and other Projects

W.W. ARTEMJEV
Ingénieur
Moscou, URSS

Le développement des liens permanents et mutuellement avantageux de l'Union Soviétique avec les pays en voie de développement sert d'exemple d'une cooperation juste entre les Etats, d'une attitude constructive de solution des problèmes auxquels se heurtent ces pays dans leur lutte d'un nouvel ordre économique.

La construction avec l'assistance de l'URSS de grandes unités industrielles et d'autres projets aide aux pays en voie de développement à reconstruire efficacement l'économie sur les bases progressistes.

Avec l'assistance technique de l'URSS dans de différentes conditions climatiques on a construit et sont en construction 998 unités y compris 429 entreprises industrielles dont 80 projets de l'énergétique, 39 projets de sidérurgie et de métallurgie non-ferreuse, 53 projets de construction mécanique et de l'usinage des métaux etc.

En règle générale les organismes soviétiques accordent aux pays en voie de développement l'assistance technique dans l'exécution de toute une série de travaux y compris l'exécution de l'étude et de l'étude des sols, la remise de "know-how", la livraison de l'équipement intégral, des charpentes métalliques et des matériaux nécessaires, l'assistance dans la construction, le montage et la mise en marche, l'assimilation des capacités projetées.

Par ailleurs, outre la livraison de l'équipement intégral et l'assistance dans la construction des unités on exécute les contrats en réalisation sous forme "clés en mains".

L'étude des projets réalisés à l'étranger se fait par des instituts principaux d'étude tels que "Guipromez", "Guidroprojet" qui, utilisant les acquisitions modernes de la science et technique nationale et étrangère, font les projets prévoyant les solutions techniques permettant dans les délais optimaux de réaliser la construction, le montage, la mise en exploitation des unités ainsi que d'atteindre les performances

voulues. Ainsi, par exemple, en 1977 les travaux d'étude se font pour 250 unités en cours de construction dans 36 pays en voie de développement.

Avant l'élaboration de la documentation de projet une attention particulière est attachée à la justification de la faisabilité de la réalisation du projet-rapport déterminant la capacité et l'endroit de la construction de l'unité future, son coût. On étudie minutieusement les conditions locales, nationales et d'autres ainsi que les questions de formation des prix.

L'Union Soviétique accorde aux pays particuliers l'assistance dans la création des organismes nationaux de projet par la remise de la documentation technique et l'envoi de spécialistes hautement qualifiés. On pourrait citer à titre d'exemple l'institut "Mekon" aux Indes, spécialisé dans le domaine de métallurgie et de construction mécanique, l'institut "Energoprojekt" en R.A.E. pour étudier les projets de la construction énergétique. Un institut pareil est en cours de construction en Irak.

L'insuffisance des cadres locaux qualifés est l'une des difficultés principales au cours de la construction et l'exploitation des unités. En attachant une grande attention à ce problème, l'URSS envoie des spécialistes pour aider dans la construction, le montage, la mise en exploitation, organise la formation des cadres tant en URSS que dans le pays du client. On a formé au total par de différentes formes près de 630'000 spécialistes dans les pays en voie de développement.

En outre on accorde également l'assistance dans l'exploitation des entreprises par la livraison des pièces à compléter l'équipement, matériel d'exploitation, charpentes, documentation technique, remise des plans pour fabriquer les pièces détachées par le client. Concernant les consultations techniques à améliorer les performances techniques et économiques des entreprises construites, on fait recours aux savants et spécialistes soviétiques.

La coopération avec l'URSS est liée, en règle générale, aux programmes de développement économique et sociaux de jeunes Etats.

La particularité la plus importante de l'assistance économique et technique aux pays en voie de développement est que l'Union Soviétique accorde son assistance dans la réalisation de grands projets surtout au secteur d'Etat de l'économie servant de base économique des modifications ultérieures progressistes dans les pays.

Parmi de tels projets on peut citer le complexe sidérurgique à Bkhilai et à Bokaro produisant 1/3 de l'acier fabriqué aux Indes, l'usine sidérurgique à Ispahan produisant 90% de l'acier en Iran, des chantiers hydro grands et complexes, des stations hydroélectriques comme le haut barrage d'Assoine en Egypte, la station électrique "Tabka" sur Efrat en Syrie et beaucoup d'autres.

Le développement du secteur d'Etat répond aux intérêts des pays en voie de développement, contribue à la croissance de leur potentiel economique, à la création de leur propre base de prodution à l'entraînement des pays en voie de développement, à la division internationale du travail comme des partenaires égaux.

La création de grands projets dans les industries-clé avec l'aide de l'URSS permet aux jeunes Etats d'économiser de grandes ressources en devises étrangères en réduisant des importations de différents genres de production, déjà produits dans le pays.
Un fonctionnement rentable des unités réalisées avec l'aide de l'URSS est un résultat d'un niveau élevé de la technique soviétique, d'une forme efficace de sa remise aux pays en voie de développement.